

FESTPROGRAMM

775

Jahre

BORNA

27. – 30. August



www.borna.de/775

albi
THERE
FOR
YOU



...erfrischend saftig!

775 JAHRE BORNA

TRADITION BEWAHREN, ZUKUNFT GESTALTEN

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,
liebe Gäste unserer Großen Kreisstadt Borna,**

775 Jahre Stadtgeschichte sind ein besonderer Anlass zum Feiern. Dieses Jubiläum lädt uns ein, mit Stolz auf die Vergangenheit zu blicken, die Gegenwart gemeinsam zu erleben und den Blick entschlossen in die Zukunft zu richten.

Borna ist weit mehr als eine Stadt mit langer Geschichte. Als Große Kreisstadt und Kreissitz verbindet sie Tradition, wirtschaftliche Entwicklung und kulturelles Leben. Unsere Stadt hat sich immer wieder gewandelt und den Herausforderungen ihrer Zeit gestellt. Der Braunkohlebergbau hat Borna über viele Generationen geprägt und Menschen Arbeit, Identität und Zusammenhalt gegeben. Zugleich stehen wir heute für den gelungenen Wandel zu einer lebenswerten und zukunftsorientierten Stadt.

Zu Borna gehören ebenso lieb gewonnene Traditionen und besondere Symbole. Die Zwiebel und die Bornaer Zwiebelfrau stehen seit jeher für Heimatverbundenheit, Fleiß und unsere unverwechselbare Identität. Sie erinnern daran, dass Geschichte nicht nur in Büchern geschrieben wird, sondern von den Menschen lebt, die unsere Stadt prägen. Auch die Wissenschaft verbindet sich mit dem Namen Borna. Das Borna-Virus, das erstmals in unserer Region beschrieben wurde, dann bei den Pferden in der Kaserne der Karabinieri ausgebrochen ist, hat den Namen unserer Stadt weit über ihre Grenzen hinaus bekannt gemacht und zeigt, dass Borna auch in der Forschung einen festen Platz in der Geschichte gefunden hat.

Ein Fest dieser Größenordnung ist keine Selbstverständlichkeit – insbesondere in einer Zeit angespannter öffentlicher Haushalte. Umso mehr gilt mein herzlicher Dank allen Organisatorinnen und Organisatoren, den Arbeitsgruppen, den zahlreichen Vereinen, Sponsoren sowie den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern. Mit ihrem großen Engagement, ihrer Kreativität und ihrer Tatkraft machen sie dieses Jubiläum erst möglich. Ihr Einsatz ist Ausdruck des starken Gemeinschaftsgefühls, das unsere Stadt auszeichnet.

Das 775-jährige Stadtjubiläum soll nicht nur ein Rückblick sein. Es ist zugleich eine Einladung, gemeinsam über die Zukunft Bornas nachzudenken. Wie wollen wir morgen leben? Welche Chancen wollen wir nutzen? Welche Werte möchten wir bewahren? Die Antworten darauf können wir nur gemeinsam finden.

Ich wünsche Ihnen allen unvergessliche Festtage, viele schöne Begegnungen und die Freude, Teil einer Stadt zu sein, die auf eine beeindruckende Geschichte zurückblicken kann und ihre Zukunft mit Zuversicht gestaltet.

Oliver Urban

Ihr Oliver Urban
Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Borna



GRUSSWORT HENRY GRAICHEN



Liebe Bornaerinnen, liebe Bornaer,

ich möchte Ihnen herzlich zu Ihrem 775-jährigen Stadtgeburtstag gratulieren. Das Jubiläum war ein guter Grund den gesellschaftlichen Zusammenhalt der Stadt zu stärken. Viele von Ihnen engagierten sich seit einem Jahr in vielen Arbeitsgemeinschaften, die dafür sorgten, dass die Stadt wunderbar geschmückt ist, viele Vereine sich präsentieren können, ein Programm stattfinden kann oder ein Festumzug als Höhepunkt des Stadtjubiläums rollt. Die Gemeinschaft unserer Kommunen ist die Basis unseres kulturellen und sozialen Zusammenlebens. Ich wünsche Ihnen viel Freude auf und am Fest!

Mit einem herzlichen Glück-Auf,

Ihr Henry Graichen,
Landrat des Landkreis Leipzig

GRUSSWORT GEORG LUDWIG VON BREITENBUCH



Sehr geehrte Bürgerinnen
und Bürger der Stadt Borna,

zum 775-jährigen Jubiläum gratuliere ich Ihnen von Herzen. Dieses besondere Jubiläum ist Anlass, allen zu danken, die Borna aufgebaut, bewahrt und weiterentwickelt haben. Mein Dank gilt heute allen, die sich in Familien, Nachbarschaften, Unternehmen, Kirchen, Vereinen, Bildungs- und Sozialwesen und der Politik engagieren. Ein gutes Miteinander bleibt unser Fundament. Borna besitzt heute großes wirtschaftliches und kulturelles Potenzial.

Es gemeinsam vernünftig weiterzuentwickeln, ist unsere Aufgabe.

Ihr Georg-Ludwig von Breitenbuch
Staatsminister für Umwelt und Landwirtschaft

775 JAHRE STADTGESCHICHTE

1251

Erste urkundliche Erwähnung Bornas

MITTELALTER

Entwicklung zur bedeutenden Handelsstadt

REFORMATION

Die Stadt Borna nahm eine Vorreiterrolle ein.

NEUZEIT

Die Zwiebel aus Borna wird zum weltweiten Exportschlager

INDUSTRIALISIERUNG

Aufschwung durch Gewerbe und Industrie

Braunkohlezeit

Wandel und Wachstum der Stadt

Moderne

Tradition bewahren – Zukunft gestalten

2026

Wir feiern 775 Jahre Stadt Borna!





Haushaltgeräte GmbH

Ihr Servicepartner

Sachsenallee 21 | 04552 Borna

info@hgb-haushaltgeraete.de

www.hgb-Haushaltgeraete.de

Küchenstudio

Tel.: 03433 20 51 23

Geräte – Verkauf | Reparatur

Tel.: 03433 21 97 35

Seit 30
Jahren
in Borna

Unsere Fachgeschäfte bieten an:

- ☐ Planung, Montage & Umbau von Einbauküchen
- ☐ Waschgeräte, Gasgeräte, Tiefkühlgeräte, Kühlschränke, Trockner, Einbaugeräte bekannter Markenhersteller
- ☐ Reparatur von Waschgeräten, Kühlschränken, Elektroherden, Tiefkühlgeräten, Trocknern

Wir betreuen Ihre Hausgeräte als Servicepartner

Telefon 03433 21 97 35



DAS FESTWOCHENENDE

AUF EINEN BLICK

Vier Tage lang verwandelt sich Borna in eine große Festmeile. Vom **27. bis 30. August 2026** feiert die Stadt ihr 775-jähriges Bestehen mit einem abwechslungsreichen Programm für alle Generationen. Musik, Sport, Kultur, Vereinsleben, Geschichte und Unterhaltung prägen das Jubiläumswochenende und machen die gesamte Innenstadt zur Bühne. Mit einem abwechslungsreichen Programm auf dem Marktplatz

startet Borna am Donnerstag in das Jubiläumswochenende. Die **Big Band des Polizeiorchesters Sachsen** sorgt für den feierlichen Auftakt, bevor eine unterhaltsam moderierte **Händlershow** die Vielfalt des Bornaer Einzelhandels präsentiert. Von Mode über Blumen und Parfümerie bis hin zu Geschenkideen stellen sich zahlreiche Geschäfte auf kurzweilige Weise dem Publikum vor. Den musikalischen Abschluss des ersten Festtages gestaltet die Band **Nightfever**, die mit bekannten Partyhits Lust auf die kommenden Höhepunkte des Jubiläumswochenendes macht.

Am Freitag erweitert sich das Festgeschehen auf mehrere Veranstaltungsorte. Während auf dem Volksplatz „**Rock in Symphony Vol. 6 – Die wilden 80er**“ Rockklassiker und Sinfonieorchester zu einem außergewöhnlichen Konzerterlebnis verbindet, lädt der Dinterplatz mit „**Tír na nÓg on Tour**“ zu irischer Livemusik ein. Auf dem Markt bestimmen elektronische Klänge die **Borna City Beats**, während auf dem Lutherplatz Geschichte, Bergbautradition, Filmbeiträge und eine entspannte Chill-out-Atmosphäre und Wein-Lounge aufeinandertreffen.

Der Samstag gehört den Menschen, die Borna lebendig machen. Vereine, Organisationen, Unternehmen und Feuerwehren präsentieren sich in der gesamten Innenstadt mit Mitmachangeboten, Vorführungen und Aktionen. Ob Sport, Gesundheit, Inklusion, Technik oder Ehrenamt – überall gibt es etwas zu entdecken und auszuprobieren. Auf den Bühnen sorgen zahlreiche Livebands für Stimmung und begleiten die Besucher durch den Tag bis in den Abend.

Der Sonntag beginnt feierlich mit dem **Open-Air-Gottesdienst** auf dem Markt. Anschließend bringen der **Borna 775**

Jubiläum Run und die verschiedenen Laufwettbewerbe Bewegung in die Innenstadt. Höhepunkt des Festwochenendes ist der **große Festumzug** am Nachmittag. Vereine, Unternehmen, Schulen und viele weitere Akteure präsentieren die Geschichte und Gegenwart Bornas in einem farbenfrohen Zug durch die Innenstadt. Zum Ausklang sorgen Musik, Tanz und gute Stimmung noch einmal für einen würdigen Abschluss der Feierlichkeiten.



MITEINANDER. FÜREINANDER. GEMEINSAM. LEBEN.

Die **Lebenshilfe Borna** unterstützt Menschen mit **Behinderung** auf ihrem individuellen Lebensweg. Wir schaffen Teilhabe – beim Wohnen, Arbeiten und in der Freizeit.

Mit Herz, Kompetenz und Respekt.



WOHNEN

Sicher und selbstbestimmt leben



ARBEITEN

Sinnvolle Arbeit und individuelle Förderung



BEGLEITUNG

Persönliche Unterstützung und Beratung



TEILHABE

Gemeinsam aktiv am Leben in der Gesellschaft

Damit jeder Mensch selbstbestimmt leben kann.



www.lebenshilfe-borna.de



DAS FESTWOCHENENDE AUF EINEN BLICK

Donnerstag, 27. August 2026

► Markt

- 15:00 Uhr: Auftaktveranstaltung mit Big Band des Polizeiorchesters Sachsen und Grußworten
- 18:30 Uhr: Große Händlershow
- 20:00 Uhr: Livemusik mit Musik von Nightfever



Freitag, 28. August 2026

► Markt

- 17:00 Uhr: BORNA CITY BEATS – EDM DJ Nacht
- 22:00 Uhr: DJ HouseKasper

► Martin-Luther-Platz

- 16:00 Uhr: Einweihung Infotafel „Umzug Emmaus-Kirche“ im Anschluss Bergmannsstammtisch
- 16:00 Uhr: Chillout-Wein-Lounge mit Bildern und Filmausschnitten aus Borna's Vergangenheit auf großer LED-Wand
- 18:00 Uhr: Carsten am Kla4 – Musik auf 88 Tasten
- 20:30 Uhr: Night-Lounge mit Ernest Giolbas & Christian



► Dinterplatz

- 18:00 Uhr: „Tír na nÓg on Tour“ – Irischer Pub Livemusik und irischen Bieren

► Volksplatz

- 20:00 Uhr: Rock in Symphony Vol. 6 – Die wilden 80er (Einlass ab 18:00 Uhr)

ALLGEMEINE ÖFFNUNGSZEITEN

Donnerstag

Fahrgeschäfte: 15 Uhr – 22 Uhr
Gastronomie: 15 Uhr – 22 Uhr

Sonntag

Fahrgeschäfte: 10 Uhr – 19 Uhr
Gastronomie: 10 Uhr – 19 Uhr

Freitag

Fahrgeschäfte: 15 Uhr – 23 Uhr
Gastronomie: 15 Uhr – 24 Uhr

Samstag

Fahrgeschäfte: 12 Uhr – 23 Uhr
Gastronomie: 12 Uhr – 24 Uhr



KI-generiert



Hotel, Restaurant, Biergarten

Bahnhofstraße 67, 04552 Borna
Tel.: 03433 204494

Mo - Mi 17 - 22 Uhr
Do/Fr 11 - 14 / 17 - 22 Uhr
Sa 11 - 22 Uhr
So 11 - 14 Uhr

GUTBÜRGERLICHE KÜCHE | CATERING | HOTEL

Für Firmen- und Familienfeiern stehen Ihnen zur Verfügung:

- Restaurant: 46 Plätze
- Biedermeierzimmer: 18 Plätze
- Jugendstilzimmer: 18 Plätze
- Biergarten: 35 Plätzen (erweiterbar auf 65 Plätze)
- 19 Hotelzimmer / reichhaltiges Frühstücksbuffet

35 Jahre Hörakustik Kufs

Borna feiert 775 Jahre –

Wir feiern gemeinsam!

Unsichtbares Hören.
Klein im Ohr, groß im Leben.



JETZT
JUBILÄUMS-
RABATT BIS ZUM
15.10.2026
SICHERN!

- ✓ Nahezu unsichtbar im Gehörgang
- ✓ Gespräche klar verstehen
- ✓ Leistungsstarker Akku für den ganzen Tag
- ✓ Wiederaufladbare Modelle
- ✓ Kaum größer als eine Kaffeebohne

Maßstabsgetreu:



Signia Silk C&G IX

WIE SIE
SEHEN,
SEHEN SIE
NICHTS.



Vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin in einer unserer sechs Filialen und sichern Sie sich bis zum 15.10.2026 Ihren Jubiläumsrabatt von bis zu 500 €*.

* Der Jubiläumsrabatt beträgt bis zu 500 € und ist abhängig vom gewählten Signia Hörsystem. Die Höhe des Preisvorteils kann je nach Modell und Ausstattung variieren.

www.hoerakustik-kufs.de

Borna Zentrale
Wilhelm-Külz-Straße 32
☎ 03433 / 203 967

Borna
Mühlgasse 9A
☎ 03433 / 910 347

Meuselwitz
Am Rathaus 1
☎ 03448 / 752 99 95

Markranstädt
Krakauer Straße 13A
☎ 034205 / 83 30 83

Groitzsch
Schusterstraße 5
☎ 034296 / 4 88 17

Froburg
Straße der Freundschaft 12
☎ 034348 / 60 37 70



DAS FESTWOCHENENDE AUF EINEN BLICK



Samstag, 29. August 2026

► Innenstadt

Inklusionsmeile: Kirchstraße (11 – 19 Uhr)
Blaulichtmeile: Martin-Luther-Platz (12 – 19 Uhr)
Sportmeile: Roßmarktsche Straße, An der Mauer (12 – 19 Uhr)
Vereinsmeile: Reichsstraße, Brauhausstraße (12 – 20 Uhr)
Händlermeile: Bahnhofstraße, Mühlgasse, Reichsstraße (12 – 20 Uhr)

► Markt (Moderation DJ Böttcher)

12:00 Uhr: Happy Feeling (Pop, Rock, Evergreens)
14:30 Uhr: Frank Barracuda (Rock'n'Roll)
16:30 Uhr: Romantika (Rock, Pop)
20:00 Uhr: Golden Mary (Showband)

► Martin-Luther-Platz

12:00 Uhr: Florianstag der Freiwilligen Feuerwehr mit
Blaulichtmeile (bis 19:00 Uhr), Musik mit DJ SUK
12:00 Uhr: Kirchliche Andacht
15:00 Uhr: Coverband „Copy CTRL“
16:00 Uhr: Aufführung Kindersportgruppe VSV 1977 Borna e. V.
17:40 Uhr: Auslosung Platzrallye
16:00 Uhr: Chillout-Wein-Lounge
19:30 Uhr: Steffen Lukas und das Plattenbauorchester
22:00 Uhr: DJ-Party mit DJ Peet

► Dinterplatz

13:00 Uhr: „Tír na nÓg on Tour“ –
Irischer Pub Livemusik und irischen Bieren
14:00 Uhr: Tanztee in der Begegnungsstätte
des Betreuten Wohnens der Volkssolidarität

Sonntag, 30. August 2026

► Markt (Moderation: Stefan Timm)

10:00 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst
11:00 Uhr: Jubiläum Runs (Kids, Senioren, Inklusion)
11:30 Uhr: Schüler Run
anschließend Jubiläum Run über 7,75 km
12:45 Uhr: Linda Feller & Joshville
13:30 Uhr: Siegerehrungen
14:00 Uhr: Linda Feller & Joshville
15:00 Uhr: Großer Festumzug (Start Sachsenallee/Abtsdorfer Str.)
17:00 Uhr: Aftershow-Party mit DJ Böttcher (bis 19:00 Uhr)
17:30 Uhr: Auslosung Tombola

► Martin-Luther-Platz

12:00 Uhr: Jukebox der Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig

► Dinterplatz

13:00 Uhr: „Tír na nÓg on Tour“ –
Irischer Pub Livemusik und irischen Bieren



Servicehotline: 0157 375 32 411

Ansprechpartner für organisatorische Anliegen
und Störungen während des Festwochenendes.
Bei akuten Notfällen wählen Sie bitte weiterhin direkt
den Notruf 110 bzw. 112.



**Wir gratulieren der
Großen Kreisstadt Borna
zu 775 Jahre.**



Am 29. August sind wir in der Bahnhofstraße
gegenüber der Parfümerie Funcke für Sie da.

☎ 01 55 61 52 44 21 ✉ kontakt@blumen-alegría.de



eldner GmbH
HEIZUNG+SANITÄR-
FACHGROSSEHDEL
Bäderwelt

Hauptsitz Borna
Blumrodapark 1,
direkt an der B 93
Tel.: 034343 7060

NL Wurzen
NL Eilenburg

Wir liefern Ihre Haustechnik.



Städtische Werke Borna Netz GmbH



Fernwärme ● Gas ● Strom

Netzmanagement Netzplanung Netzführung Netzservice

Städtische Werke Borna Netz GmbH

Am Wilhelmschacht 20 | 04552 Borna

Tel.: 03433 2180 06

Fax: 03433 2180 08

E-Mail: info@stadtwerke-borna-netz.de

www.stadtwerke-borna-netz.de

NIGHTFEVER

DO. 27.08.2026 | 20:00 UHR | MARKT

Nightfever aus Leipzig zählt seit mehr als 25 Jahren zu den gefragten Live- und Partybands in Mitteldeutschland. Mit Sängerin Pavi De Mayo und vier erfahrenen Musikern präsentiert die Band ein mitreißendes Programm aus Disco-Klassikern, Rock- und Pop-Hits sowie aktuellen Chart-Erfolgen. Von ABBA und den Bee Gees über Madonna und Michael Jackson bis hin zu modernen Songs spannt Nightfever den musikalischen Bogen über mehrere Jahrzehnte. Ob Stadtfest, Gala oder Dinnershow – mit ihrer energiegeladenen Bühnenpräsenz und echter Livemusik sorgt die Band für beste Stimmung und volle Tanzflächen.



BORNA CITY BEATS

FR. 28.08.2026 | 17:00 UHR | MARKT



Borna City Beats bringt elektronische Musik und Festivalstimmung in die Bornaer Innenstadt. Bei der Nachwuchs-DJ-Nacht präsentieren sechs regionale Talente ihr Können und sorgen gemeinsam mit einem erfahrenen Headliner für den musikalischen Auftakt des Festwochenendes. Mit dabei sind **J-Nasty**, **PaStar**, **TeSoTekk**, **Housetigger**, **DJ Mojito** und **d3sir3sound**, die sich zuvor in einem Auswahlverfahren durchgesetzt haben. Den Abschluss übernimmt **Der HouseKasperR** aus Leipzig. Mit seinen energiegeladenen House-Sets und mitreißenden Beats sorgt er für den Höhepunkt des Abends und verwandelt die Innenstadt in eine stimmungsvolle Open-Air-Tanzfläche.

TÍR NA NÓG ON TOUR

FR. – SO. | 18:00 UHR | DINTERPLATZ

Tír na nÓg on Tour bringt ein Stück Irland nach Borna und verwandelt den Dinterplatz von Freitag bis Sonntag in einen lebendigen Irish Pub unter freiem Himmel. Freuen Sie sich auf Irish Folk, Folk-Rock und handgemachte Livemusik mit regionalen und internationalen Künstlern wie Mark H., Phil Carr, Henry & Morgan, Selfish Murphy sowie Julia Montez Counter Parts. Dazu sorgen Guinness & Co. für echtes Pub-Flair. Der Dinterplatz lädt zum Verweilen, Mitsingen und Genießen ein und macht irische Lebensfreude mitten in der Bornaer Innenstadt erlebbar.



KI-generiert

Danke§

Herzlichen Glückwunsch
an die Stadt Borna
zum 775-jährigen Jubiläum!

Dieses besondere Jubiläum
möchten wir zum Anlass nehmen,
uns bei unseren Mandanten herzlich
für ihr Vertrauen und die
partnerschaftliche Zusammenarbeit
zu bedanken.

ETL | Freund & Partner

ROCK IN SYMPHONY VOL. 6 DIE WILDEN 80ER



Wenn sich am **Freitag, dem 28. August**, auf dem Volksplatz Borna die ersten orchestralen Klänge mit den unvergesslichen Hits der 80er Jahre verbinden, ist Gänsehaut garantiert. Mit „**Rock in Symphony Vol. 6 – Die wilden 80er**“ präsentiert die Stadt Borna zusammen mit dem Förderverein des Leipziger Symphonieorchesters bereits die sechste Ausgabe der erfolgreichen Konzertreihe

auf dem Volksplatz. Das Publikum darf sich auf einen außergewöhnlichen Abend freuen, der legendäre Rock- und Popsongs mit dem kraftvollen Klang eines großen Sinfonieorchesters verbindet.

Das Besondere an „Rock in Symphony“ ist die einzigartige Verbindung zweier musikalischer Welten. Unter der künstlerischen Leitung von Stephan König werden bekannte Hits nicht einfach nachgespielt, sondern speziell für Rockband und Orchester neu arrangiert. Beide Klangkörper stehen dabei gleichberechtigt nebeneinander und schaffen ein Konzerterlebnis, das den vertrauten Songs eine ganz neue emotionale Tiefe verleiht.

Nach dem Queen-Special im vergangenen Jahr widmet sich die Konzertreihe diesmal den wilden 80ern – einem Jahrzehnt voller musikalischer Vielfalt. Auf dem Programm stehen Hits internationaler Größen wie Prince, Toto, Michael Jackson, Phil Collins und Peter Gabriel. Auch der deutschsprachige Rock ist vertreten – unter anderem mit Titeln von Nena, Herbert Grönemeyer und Heinz Rudolf Kunze sowie den ostdeutschen Kultbands Lift, Karussell, Karat und City. Den Auftakt bildet die legendäre Filmmusik aus „Zurück in die Zukunft“, die das Publikum direkt in die Atmosphäre der 80er Jahre eintauchen lässt.

Gemeinsam mit einer Rockband und drei Solostimmen sorgt das Leipziger Symphonieorchester für einen abwechslungsreichen Konzertabend voller musikalischer Erinnerungen. Ob Walkman, Zauberwürfel oder Neonfarben – die größten Hits eines unvergesslichen Jahrzehnts erklingen in einem außergewöhnlichen sinfonischen Gewand und machen „Rock in Symphony Vol. 6“ zu einem Höhepunkt des Festwochenendes „775 Jahre Borna“.



sehen Sie. was wirklich zählt -

MIT IHRER NEUEN LIEBLINGSBRILLE
VON AUGENOPTIK HERING.



Wir freuen uns auf Sie!



IRIS HERING

FACHGESCHÄFT FÜR AUGENOPTIK

Vereinbaren Sie gerne einen
Termin unter 03433 208690
oder einfach hier scannen.

Roßmarktsche Straße 1 • 04552 Borna

Telefon: 03433 208690 • hering-optik@t-online.de • www.hering-optik.de

HAIRBYHENTSCHEL

very personal hairstyling

Lassen Sie sich von Silvio Möckel und Stylistenteam in
Wohlfühlatmosphäre inspirieren. Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag - Freitag	08:00 - 20:00 Uhr
Samstag	07:00 - 14:00 Uhr

Reichsstraße 9, 04552 Borna | www.hair-by-hentschel.de
Tel.: 03433 / 207 519 | Mail: silvio_moeckel@gmx.de



Nº1 MODE BORNA

♥ Mode für Mutter & Tochter ♥

Damals in der Reichsstraße

Werte Bornaninnen und Bornaner kennen unsere Modengeschäft noch aus der Reichsstraße.

Mode begleitet uns unsere Kundinnen in der Gegenwart.

Heute in der Schützenstraße

Persönliche
Beratung

Hausgemachte
Änderungstechniken

Ausgewählte Mode
für Mutter & Tochter

♥ Wir gratulieren Borna zum 775-jährigen Stadtjubiläum! ♥



**DEIN SAND.
DEIN SPIEL.**
BEACH ARENA BORNA.



**JETZT PLATZ
ONLINE BUCHEN!**

www.beacharena.live

BORNA ZEIGT, WAS DIE STADT BEWEGT

Am Samstag verwandelt sich die Innenstadt in eine große Erlebniswelt. Vereine, Unternehmen, Organisationen und Initiativen laden dazu ein, Borna aus ganz unterschiedlichen Perspektiven kennenzulernen. Ob Sport, Ehrenamt, Gesundheit, Technik oder gesellschaftliches Engagement – überall warten Mitmachaktionen, spannende Einblicke und persönliche Begegnungen. Hinter jeder Straßenecke gibt es etwas Neues zu entdecken – und überall Menschen, die das Leben in Borna mitgestalten.

Gemeinsam statt nebeneinander Inklusionsmeile



Inklusion bedeutet, dass alle Menschen selbstbestimmt am gesellschaftlichen Leben teilhaben können. Genau dieser Gedanke wird auf der Inklusionsmeile in der Kirchstraße auf besondere Weise erlebbar. Zahlreiche Vereine, Verbände und soziale Einrichtungen laden zum Mitmachen und zum Austausch ein. An abwechslungsreichen Stationen können Besucherinnen und Besucher die Welt aus einer neuen Perspektive kennenlernen und erfahren, welchen Herausforderungen Menschen mit unterschiedlichen Behinderungen im Alltag begegnen. Als kleine Belohnung für alle Besucher winken attraktive Preise.

Dabei geht es nicht um Theorie, sondern um Verständnis, Begegnung und gemeinsames Erleben. Berührungsängste werden abgebaut und Inklusion wird ganz selbstverständlich erfahrbar. Ein besonderer Anziehungspunkt ist der OLIMA-Erlebnisparkours des ADAC Sachsen. Rund um diesen präsentieren zahlreiche Partner aus der Region ihre Arbeit – von Selbsthilfegruppen und Beratungsstellen bis hin zu Sport- und Sozialvereinen. Menschen mit und ohne Behinderung gestalten die Angebote gemeinsam und zeigen eindrucksvoll, wie gelebte Inklusion funktioniert.

Zu den besonderen Gästen gehört die Bornaer Behindertensportlerin Annabelle Tschsch-Löffler. Die Medaillengewinnerin der Special Olympics World Games 2023 ist gemeinsam mit dem SV Regis-Breitungen vor Ort und zeigt, wie Sport Menschen verbindet und Grenzen überwinden kann.

Die Inklusionsmeile ist weit mehr als ein Informationsangebot – sie lädt dazu ein, miteinander ins Gespräch zu kommen, voneinander zu lernen und das Jubiläum der Stadt Borna gemeinsam zu erleben.



Retten. Helfen. Schützen.

Blaulichtmeile

Wenn am Samstag die Blaulichtmeile auf dem Lutherplatz ihre Tore öffnet, gibt es für kleine und große Besucher jede Menge zu entdecken. Feuerwehr, Polizei, THW und Deutsches Rotes Kreuz präsentieren bei einer großen Technikschaу ihre Einsatzfahrzeuge und geben spannende Einblicke in ihre tägliche Arbeit.

Neben Informationen zu Brand- und Katastrophenschutz erwarten die Gäste eindrucksvolle Vorführungen wie eine Fettexplosion und eine realitätsnahe Einsatzübung. Auch die Jugendfeuerwehr und die Wettkampfgruppe stellen ihr Können vor. Für Kinder gibt es eine Platzrallye mit tollen Preisen sowie viele Mitmachangebote – von Wasserspielen, Schlauchkegeln und einer Knotenwand bis hin zum Kinderschminken. Musikalisch begleitet ein DJ das Programm, bevor die Band Copy Control nachmittags für Livemusik sorgt. Ergänzt wird der Tag durch die Vorstellung verschiedener Vereine sowie den Auftritt der Kindersportgruppe des VSV 1977 Borna e. V. Die Blaulichtmeile verbindet spannende Technik, Mitmachaktionen und Unterhaltung zu einem Erlebnis für die ganze Familie.



Sport erleben

Sportmeile



Sport verbindet Menschen – unabhängig von Alter oder Leistungsniveau. Genau das zeigt die Sportmeile in der Roßmarktschen Straße. Zahlreiche Bornaer Sportvereine laden dazu ein, ihre Sportarten kennenzulernen, selbst aktiv zu werden und mit den Vereinsmitgliedern ins Gespräch zu kommen.

Ob Badminton, Tischtennis oder ein Treffer beim Fußball – an vielen Stationen heißt es: ausprobieren statt nur zuschauen. Wer seine Treffsicherheit testen möchte, kann sich außerdem beim Laserschießen versuchen und dabei den Schützenverein kennenlernen.

Ob jung oder alt, Anfänger oder Vereinsmitglied – hier darf jeder mitmachen und vielleicht sogar eine neue Leidenschaft entdecken. Die Sportmeile zeigt eindrucksvoll, wie vielfältig und lebendig die Bornaer Vereinslandschaft ist.



Rochlitzer Straße 1 | 04603 Windischleuba
03447 836885 (Blumenhaus) 03447 891884 (Baumschule)
baumschule-uhlig.de



Baustoffe



Transport



Verwertung



Natursteine



Container

Regional verwurzelt. Zukunft gemeinsam gestalten.

Wir gratulieren der Stadt Borna
herzlich zum 775-jährigen Jubiläum.



RAUBOLD
Transport & Handels GmbH

034343 | 5093 0
www.raubold-tuh.de



Borna entdecken

Vereine, Kultur & Engagement

Zwischen Markt und Dinterplatz zeigt sich die ganze Vielfalt Borna. Vereine, Kultur- und Bildungseinrichtungen sowie regionale Unternehmen laden an Informations- und Verkaufsständen zum Entdecken, Austauschen und Mitmachen ein. Ob Instrumente ausprobieren, basteln, Kinderschminken, eine Erinnerung in der Fotobox festhalten oder die VR-Brillen-Media-Show erleben – für Groß und Klein gibt es viel zu entdecken. Musik, eine Chillout-Area, der Spendenflohmarkt und der Ponyhof machen diesen Bereich zu einem lebendigen Treffpunkt für die ganze Familie.



Gesund leben

Gesundheit & Soziales

Gesundheit bedeutet weit mehr als medizinische Versorgung. In der Brauhausstraße stellen verschiedene Organisationen und Einrichtungen ihre Angebote rund um Gesundheit, Ernährung und soziale Unterstützung vor. Besucherinnen und Besucher erhalten z.B. Informationen zu körperlichen und psychischen Erkrankungen, Hospizarbeit und gesunder Ernährung.



Mitmachangebote, kreative Aktionen und Glücksrad sorgen für Abwechslung und laden zum Mitmachen ein. Wer Fragen hat oder einfach ins Gespräch kommen möchte, findet hier kompetente Ansprechpartner und viele Anregungen für den Alltag.

Mobilität erleben

Handel, Technik & Fahrzeuge

Automobile, historische Simson-Mopeds und regionale Händler machen Bahnhofstraße und Mühlgasse zu einem Treffpunkt für Technikbegeisterte und Familien. Die Bornaer Autohäuser präsentieren aktuelle Fahrzeugmodelle, während die „Knatterfreunde“ mit liebevoll gepflegten Simson-Mopeds ein Stück Zweiradgeschichte zeigen.

Ergänzt wird das Angebot durch kreative Mitmachaktionen, die Aktionsfläche der Sparkasse sowie geöffnete Geschäfte und kulinarische Angebote. So entsteht ein lebendiger Bereich, der zum Entdecken, Einkaufen und Verweilen einlädt.



KI-generiert



KI-generiert



roofeco solar

ENERGIE Für Morgen

775 Jahre Borna – wir sind stolz, dabei zu sein!

Witznitzer Werkstraße 25, 04552 Borna
+49 3433 746 7100
info@roofeco.solar
www.roofeco.solar.com

Kofinanziert von der Europäischen Union



Nöbel
DESIGN & FLORISTIK

Mit Liebe und Leidenschaft ausgesuchte Lieblingsstücke für ein stilvolles Zuhause.

Besondere Wohnaccessoires, individuelle Floristik, ausgewählte Mode und Feinkost, alles im skandinavischen Design.

f NÖBEL Design & Floristik i noebel_design_und_floristik

Wilhelm - Külz - Str. 31-33 | 04552 Borna
Tel.: 03433 / 20 30 11 | Mobil: 0173 / 711 38 40
Mail: kontakt@noebel.shop
Website und Onlineshop: www.noebel.shop

FRANK BARRACUDA

SA. 29.08.2026 | 14:30 UHR | MARKT

Frank Barracuda bringt den authentischen Rock 'n' Roll der späten 1950er- und frühen 1960er-Jahre auf die Bühne – und das mit eigenen Songs in deutscher Sprache. Musikalisch orientiert sich die Leipziger Band an Größen wie Bill Haley, Little Richard oder Ricky Nelson und verbindet klassischen Rock 'n' Roll, Swing und Twist zu einem mitreißenden Programm. Frontmann Frank Janosch schreibt Titel, die klingen, als wären sie direkt dieser Ära entsprungen. Gemeinsam mit Sebastian Bluschke (Gitarre), Patrick Kossek (Kontrabass, Gesang) und Ingmar Kupfer (Schlagzeug) sorgt Frank Barracuda für tanzbare Rhythmen und echtes Rock-'n'-Roll-Feeling.



ROMANTIKA

SA. 29.08.2026 | 16:30 UHR | MARKT



Romantika aus Rötha steht für handgemachte deutschsprachige Musik mit gefühlvollen Balladen, rockigen Klängen und eingängigen Melodien. Seit vielen Jahren begeistert die Band ihr Publikum bei Konzerten in der Region und engagiert sich mit ihren traditionellen Benefizkonzerten für den guten Zweck. Die Musiker verbinden musikalische Leidenschaft mit Heimatverbundenheit und schaffen eine besondere Atmosphäre, die zum Mitsingen und Mitfühlen einlädt. Beim Festwochenende zum 775-jährigen

Stadtbildium bringt Romantika diese Mischung aus Herz, Musik und regionalem Engagement auf die Bühne.

GOLDEN MARY

SA. 29.08.2026 | 20:00 UHR | MARKT

Golden Mary steht für mitreißende Livemusik und die schönsten Evergreens aus Rock, Pop, Soul, Swing und Rock 'n' Roll. Rund um Sängerin Marie verleiht die Band bekannten Klassikern ihren ganz eigenen Klang und nimmt das Publikum mit auf eine musikalische Zeitreise. Ob gefühlvolle Ballade oder tanzbarer Rock-'n'-Roll – Golden Mary verbindet musikalische Vielfalt mit Spielfreude und sorgt für beste Unterhaltung. Mit ihrem abwechslungsreichen Repertoire und ihrer authentischen Bühnenpräsenz verspricht die Band einen stimmungsvollen Auftritt beim Festwochenende zum 775-jährigen Stadtbildium.





Sonnige Wohnungen mit Garten am Haus!

Mieten Sie jetzt eine Wohnung im schönen Leipziger Umland und genießen Sie die Freiheit in Ihrem neuen Garten!

WBG Neuseen Wohnen REND

Kontaktieren Sie uns!
0 34 33 / 26 93 - 0
www.neuseen-wohnen.de

WIR FEIERN BORNA UND UNS!

MÖBEL VOIGT 30 JAHRE IN BORNA

WOHNEN – SCHLAFEN – KÜCHEN

Seit 30 Jahren schreibt man perfekt einrichten in Borna mit „V“!

Jubi-Angebote auf **moebel-voigt.de**

STEFFEN LUKAS UND DAS PLATTENBAUORCHESTER

SA. 29.08.2026 | 19:30 UHR
MARTIN-LUTHER-PLATZ

Steffen Lukas & das Plattenbauorchester stehen für beste Unterhaltung mit einer Mischung aus Live-Musik, Humor und sächsischem Charme. Gemeinsam mit seiner siebenköpfigen Band bringt der bekannte Radio-Moderator und Entertainer die beliebten Sachsensongs, witzige Hit-Parodien und eigene Titel auf die Bühne. Rockige Gitarrenriffs, mitreißende Partybeats und augenzwinkernde Texte sorgen für eine energiegeladene Show, die zum Mitsingen, Schmunzeln und Feiern einlädt. Mit ihrer einzigartigen Kombination aus Comedy und Livemusik zählen Steffen Lukas und das Plattenbauorchester zu den beliebtesten Live-Acts in Mitteldeutschland.



LINDA FELLER & JOSHVILLE

SO. 30.08.2026 | 12:45 UHR | MARKT
SO. 30.08.2026 | 14:00 UHR | MARKT



Linda Feller & Joshville verbinden Countrymusik mit deutschsprachigem Schlager und modernen Americana-Klängen. **Linda Feller** zählt seit Jahrzehnten zu den bekanntesten Künstlerinnen ihres Genres und begeistert mit ihrer unverwechselbaren Stimme und großer Bühnenpräsenz. Gemeinsam mit dem Singer-Songwriter **Joshville** präsentiert sie ein abwechslungsreiches Programm, das traditionelle Countrymusik, gefühlvolle Balladen und schwungvolle Songs miteinander vereint. Freuen Sie sich auf zwei Musiker, die ihr Publikum mit Leidenschaft, Authentizität und musikalischer Vielfalt begeistern.

CDU Stadtverband Borna 

 Roßmarktsche Straße 32 | 04552 Borna

 03433 23 01 10

 info@cdu-landkreis-leipzig.de

 www.cdu-landkreis-leipzig.de

Stark für Borna



ZUKUNFT
GESTALTEN.
WOHNQUALITÄT
ERLEBEN.

DER SOMMER HAT JETZT EINEN LIEBLINGSPLATZ.



Punktlich zum Frühsommer konnten wir die neue Balkonanlage „Am Hochhaus 36-41“ erfolgreich fertigstellen.

Unsere Mieter genießen seitdem entspannte Sonnenstunden und laue Sommerabende auf ihren neuen Balkonen.

Im Zuge der Modernisierung wurden außerdem die Fassade neugestaltet, die Außenanlagen aufgeweitet und ein weiteres Mieterstromprojekt durch die neue PV-Anlage realisiert – für mehr Wohnqualität und nachhaltiges Wohnen.

Ihre BWS.



MODERNISIEREN
Wir schaffen
zergewählten
Wohnraum.



NACHHALTIGKEIT
Für eine lebenswerte
Zukunft – heute
und morgen.



GEMEINSCHAFT
Wir fördern
Nachbarschaft und
Miteinander.



ZUHAUSE FÜHLEN
Begegnung,
attraktive Wohnungen
für alle Lebenslagen.

In Borna Zuhause



www.ihre-bws.de



Elektro Schindler GmbH

Elektrotechnik vom Fachbetrieb

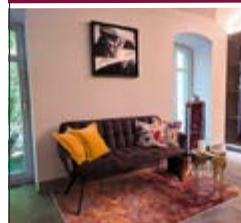
- **Elektroinstallation**
- **LED - Beleuchtungstechnik**
- **Straßenbeleuchtung**
- **Solaranlagen**
- **Blitzschutz**
- **SWB - Vertragspartner**



Altstädter Hauptr. 32 | 04552 Borna
Service (03433) 80 00 80 | Fax (03433) 85 31 87
www.elektrobetrieb-schindler.de
info@elektrobetrieb-schindler.de



MINNARIUM
KOLUMBARIUM



- Keine aufwändige Grabpflege
- **Modernes Ambiente in familiären Räumen**
- WC im Gebäude
- **Grabnischen für 1 - 3 Urnen**
- Ab 2.800,- EUR

ZEITLOS GEDENKEN
IN UNSEREM

Minnarium
FRIEDHOF - KOLUMBARIUM



Kolumbarium "Minnarium" 
in der Villa Minne

Sachsenallee 13 · 04552 Borna

034206 78319 

www.kolumbarium-borna.de 





GK Software verändert die Art und Weise, wie Menschen Einkauf erleben. **Im Store, online und darüber hinaus.**

gk-software.com



Persönlich gut beraten

Ihre Steuerberatung
in Borna



SPORTLICHER AUFTAKT ZUM FESTSONNTAG



Bevor sich am Nachmittag der große Festumzug durch die Bornaer Innenstadt bewegt, gehört die Strecke den Läuferinnen und Läufern. Mit dem Borna 775 Jubiläum Run startet der Festsonntag sportlich und verbindet Bewegung mit Stadtgeschichte. Unter dem Motto „Durch die Stadt“ führt die abwechslungsreiche Rundstrecke durch das historische Stadtzentrum und macht viele markante Orte Bornas aus einer ganz besonderen Perspektive erlebbar. Im Mittelpunkt steht der Jubiläumslauf über 7,75 Kilometer, dessen Distanz bewusst an das 775-jährige Stadtjubiläum erinnert. Die Strecke greift große Teile des späteren Festumzuges auf und verbindet den sportlichen Höhepunkt am Vormittag mit dem festlichen Geschehen am Nachmittag. Sie führt die Teilnehmenden unter anderem rund um den Breiten Teich sowie durch das historische Reichstor. Die vollständig abgesperrte Strecke bietet beste Voraussetzungen für ein sicheres und ungestörtes Lauferlebnis.

Der Borna 775 Jubiläum Run versteht sich als Lauf für alle Generationen. Neben der Jubiläumsdistanz gehören der Kids Run, der Schüler Run sowie der gemeinsam mit der Lebenshilfe Borna e.V. ausgerichtete Senioren- und Inklusionslauf zum abwechslungsreichen Programm. So stehen nicht allein sportliche Leistungen im Mittelpunkt, sondern vor allem Gemeinschaft, Bewegung und die Freude am gemeinsamen Erlebnis. Auch für die Zuschauer lohnt sich ein Besuch entlang der Strecke. An vielen Stellen der Innenstadt lassen sich die Läuferinnen und Läufer hautnah erleben und lautstark anfeuern. So entsteht bereits am Vormittag eine besondere Feststimmung, die nahtlos in den großen historischen Festumzug am Nachmittag übergeht. Der Borna 775 Jubiläum Run bildet damit den gelungenen sportlichen Auftakt eines Sonntags, an dem die ganze Stadt gemeinsam ihr 775-jähriges Bestehen feiert.

► Auf einen Blick

- 11:00 Uhr:** Kids Run über 775 Meter
Senioren Run und Inklusions Run gemeinsam mit der Lebenshilfe Borna e.V. als Wendepunktstrecke
- 11:30 Uhr:** Borna 775 Jubiläum Run über 7,75 Kilometer
Schüler Run über 2,58 Kilometer
- 13:30 Uhr:** Siegerehrungen
- Start und Ziel:** Sanitätshaus Haas Hilft, Reichsstraße

ERLESENE
GESCHENKARTIKEL

TRAUMHAFT SCHÖNE
WOHNACCESOIRES

Glücksmomente

ESTHER GÖTHEL | BORNA, BAHNHOFSTR. 5
Telefon: 03433 20 42 99

BayWa
Baustoffe

Wir gratulieren
der Stadt Borna herzlich zum
775-jährigen Jubiläum.

 Gewerbegebiet Eula West Nr. 14
04552 Borna





BWQ | Bornaer
Wohnungs-
genossenschaft eG

mit.menschlich.wohnen



Seit über 70 Jahren in Borna
→ wohnungen-borna.de



UNSERE VERANSTALTUNGEN IM JAHR 2026

- HERBST**

●

●

●

●

●

●

WINTER

●

●

12.09.: Wein-Tasting

20.09.: Weltkindertag

25.10.: Happy Weltnudeltag

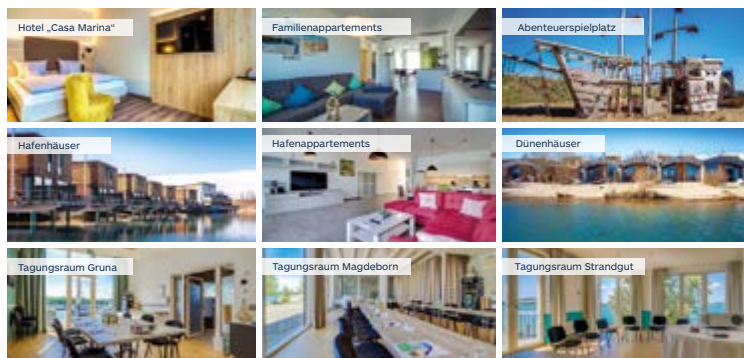
29.-31.10.: Halloween
Gruseldinner

26.11.: Thanksgiving

06.12.: Nikolaus-Lunch

25. & 26.12.: Weihnachts-Lunch

ab
37,90 € P.P.
22,90 €
PRO KIND



**Das Ferienresort am
Störnthaler See.**

Hafenstraße 1 · 04463 Großpösna
Telefon: 03 42 06 - 77 50
E-Mail: info@lagovida.de · www.lagovida.de



Wenn Hyundai, dann Autohaus Hirsch!

Wir bewegen Borna.



Starten Sie jetzt mit
einer Probefahrt in Ihre
Mobilität der Zukunft!



Autohaus Hirsch GmbH

Annaberger Straße 121 • 09120 Chemnitz
Harthauer Weg 4 • 08451 Crimmitschau
Limbacher Straße 70 • 09147 Chemnitz/Röhrsdorf
Am Wilhelmschacht 25 • 04552 Borna
info@hyundai-chemnitz.de • www.hyundai-hirsch.de



DER FESTUMZUG ALLE BILDER KURZ ERKLÄRT

01: Die drei Bornaer Originalen

Sie sind die bekanntesten Symbolfiguren der Stadt und eröffnen traditionell den Festumzug: der Bergmann, der Karabinier und die Zwiebelfrau. Gemeinsam erzählen sie ein Stück Bornaer Geschichte – vom Braunkohlenbergbau über die Zeit als Garnisonsstadt bis hin zum einst bedeutenden Zwiebelanbau rund um Borna – und heißen die Besucherinnen und Besucher herzlich willkommen.



02: Vertreter aus der Politik

Mit Oberbürgermeister Oliver Urban, Landrat Henry Graichen und weiteren Ehrengästen reiht sich die Spitze von Stadt und Landkreis in den Festumzug ein. Gemeinsam heißen sie die Gäste willkommen und setzen ein sichtbares Zeichen für den Zusammenhalt und die Zukunft Bornas.

03: Ev.-Luth. Emmaus-Kirchgemeinde mit KITA Marienkäfer und Theaterverein „Neue Wasser“ e. V. Gemeinde in der Reformationszeit – Kirche im Wandel



Das Umzugsbild zeigt den Wandel der Kirche von der Reformationszeit bis heute. Mit Martin Luther, Michael von der Straßen sowie der Darstellung der Kunigundenkirche, der Stadtkirche St. Marien und der Emmauskirche wird die kirchliche Geschichte Bornas lebendig präsentiert.

04: Verein für Städtepartnerschaft Borna e. V. „Europas Brücken - Städte verbunden“

Die Städtepartnerschaften mit Étampes und Irpin stehen für gelebte Freundschaft, europäischen Austausch und internationale Solidarität. Zahlreiche Begegnungen, kulturelle Projekte und gemeinsame Hilfsaktionen stärken die enge Verbundenheit zwischen den Städten.

Konzerte in der Stadtkirche Borna

Sächsische
Bläserphilharmonie
31.10. - 17 Uhr

Harmonic Brass
Adventskonzert
28.11. - 18 Uhr

Weihnachtskonzert - 19.12. - 17 Uhr

Kantorei, Solist:innen, Leipziger Symphonieorchester
G. F. Händel: Messias (1. Teil)
J. S. Bach: Weihnachtsoratorium (3. Teil)

weru

**VOLLAUSSTATTUNG.
NULL KOMPROMISSE.
SONDERPREIS INKLUSIVE.**

Gültig bis 31.12.2026

**MEHR AUSWAHL. MEHR PREISVORTEIL.
ALUMINIUM-HAUSTÜRAKTION.**

**ZUM
EINSTIEGSPREIS
VON
3.625 €**



ALLE DRIN

- ▼ **ECHTE MASSARBEIT**
MADE IN GERMANY
- ▼ **12 HAUSTÜR-MODELLE**
UND AUSWAHL AUS DEN
10 WERU MATT STRUKTUR
STANDARDFARBEN
- ▼ **PREMIUM-AUSSTATTUNG**
SERIENMÄSSIG
- ▼ **INDIVIDUELLE ERGÄNZUNGEN**
GANZ NACH IHREM BEDARF

WIR BERATEN SIE GERNE:



**Fenster & Türen • Glas
Verschattung • Insektenschutz**

BAHNHOFSTRASSE 41
04552 BORNA
TEL. 03433 88001-0
E-MAIL: MAIL@PEITZSCH.DE

Mehr Infos unter: www.peitzsch.de



AUF UNS BAUEN.

Hauptstr. 36
04552 Borna OT Zedtlitz
Tel.: 0 34 33 – 90 50 64
Mobil: 0172 – 7 64 74 64

www.sus-bau.de

05: Landratsamt Landkreis Leipzig

Borna im Herzen, den Landkreis im Blick

– unter diesem Motto präsentiert sich das Landratsamt Landkreis Leipzig. Gemeinsam stehen Stadt und Landkreis für eine starke Region, die Tradition bewahrt und Zukunft gestaltet.

06: Bergbrüderschaft Meuselwitzer-Rositzer Braunkohlenrevier e. V.

Die Bergbrüderschaft Meuselwitzer-Rositzer Braunkohlenrevier e.V. pflegt die Tradition des regionalen Bergbaus. Mit dem traditionellen Habit des Reviers und dem Bergmannsehenkleid der DDR erinnert sie an die Menschen, die den Bergbau über Generationen geprägt haben.

07: Verein „Mühlen und Technik“ e. V. Wyhra

Der Verein „Mühlen und Technik“ e.V. Wyhra präsentiert ein Modell der historischen Neuholländermühle. Es erinnert an die enge Verbindung von Handwerk, Technik und ländlicher Geschichte, die unsere Region bis heute prägt.



08: Verein zum Erhalt und zur Betreibung des Volksplatzes e. V.

Der Verein zur Erhaltung und Betreibung des Volksplatzes Borna e.V. präsentiert die markante Filmleinwand des Volksplatzes. Als größte feststehende Filmleinwand Europas ist sie weit über die Stadtgrenzen hinaus ein Wahrzeichen für Kino, Kultur und Gemeinschaft.

09: Helmut Arnold: Hochrad

Das historische Hochrad erinnert an die Anfänge des Radfahrens im 19. Jahrhundert. Präsentiert wird es von Helmut Arnold, der seit 2007 europaweit unterwegs ist und sich 2018 den Weltmeistertitel im Hochradrennen sichern konnte.

10: Pegauer Karnevals-Klub e. V.

In der Saison 2026 stellt der Pegauer Karneval-Klub mit Stolz das erste Sächsische Landesprinzenpaar. Als Botschafter des sächsischen Karnevals vertreten Prinzessin Desirée I. & Prinz Simon I. den Verein und den Landesverband Sachsen bei Empfängen, Jubiläen, Umzügen und Prunksitzungen. Ihr Auftritt beim Festumzug ist daher eine besondere Gelegenheit, ihr Amt und den 1964 gegründeten Pegauer Karneval-Klub gemeinsam zu repräsentieren und die Verbundenheit von Tradition, Brauchtum und Gemeinschaft sichtbar zu machen.

11: Grundschule und Hort „Kinder dieser Welt“ Borna

Die Grundschule „Kinder dieser Welt“ beteiligt sich mit Schülerinnen und Schülern, Lehrkräften sowie dem Hortteam am Festumzug. Angeführt vom Rasentraktor der Schule stehen die mitgeführten Landesfahnen für die kulturelle Vielfalt und das gelebte Miteinander der Schulgemeinschaft.

12: Grundschule und Hort „Clemens Thieme“ Borna

Die Clemens-Thieme-Grundschule bereichert den Festumzug mit ihrer Schulgemeinschaft. Als Ort des gemeinsamen Lernens, der Vielfalt und des Miteinanders begleitet sie Kinder auf ihrem Weg und ist ein wichtiger Teil des Bildungsstandortes Borna.

13: Grundschule „Brigitte Beyer“ und Hort „Abenteuerland“

Unter dem Motto „Borna blüht auf“ schlägt die Grundschule „Brigitte Beyer“ und der Hort „Abenteuerland“ die Brücke von der Tradition der Bornaer Zwiebelzüchter zu einer modernen und bunten Stadt. Die farbenfrohe Gestaltung steht für Gemeinschaft, Lebensfreude und eine blühende Zukunft.

14: Schule mit Förderschwerpunkt Lernen Borna „Gemeinsam Bühne machen“

Unter diesem Motto wird der Festumzug zur mobilen Bühne für die Schule mit Förderschwerpunkt Lernen Borna. Mit Theater, Tanz, Chor und Kunst präsentieren die Schülerinnen und Schüler die Vielfalt ihres Schullebens und zeigen, was gemeinsames Lernen und kreatives Miteinander bewirken.

15: Dinter Oberschule Borna

Die Dinter-Oberschule Borna präsentiert sich als lebendiger Teil der Bildungslandschaft der Stadt. Ihr Leitbild „Miteinander, nicht gegen-einander“ steht für ein respektvolles Miteinander, gegenseitige Wertschätzung und eine starke Schulgemeinschaft.

16: Gymnasium Am Breiten Teich Borna

Unter dem Motto „Zwischen Tradition und Moderne“ präsentiert das Gymnasium „Am Breiten Teich“ Borna 153 Jahre Schulgeschichte – von den Anfängen bis in die Zukunft. Schülerinnen, Schüler und Lehrkräfte stellen verschiedene Epochen des Schulalltags dar und zeigen den Wandel von Bildung und Gemeinschaft.

17: Männerchor Borna e. V.

Der Männerchor Borna bereichert den Festumzug mit musikalischen Beiträgen und gelebter Chorgemeinschaft. Seit seiner Gründung im Jahr 2019 hat sich der Chor zu einer festen Größe im kulturellen Leben der Stadt entwickelt und begeistert mit einem vielseitigen Repertoire.

18: Micheal Fischer-Art

Mit Michael Fischer-Art ist einer der bekanntesten zeitgenössischen Künstler Deutschlands Teil des Festumzugs. Seine farbenfrohen Werke und unverwechselbare Bildsprache stehen für Kreativität, Lebensfreude und die enge Verbundenheit mit seiner Wahlheimat Borna.

19: Quertänzer

Die Quertänzer Borna bilden den Fachbereich Tanz der Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig. Rund 140 Kinder, Jugendliche und Erwachsene trainieren hier in verschiedenen Tanzstilen und begeistern regelmäßig mit Tanztheaterprojekten sowie erfolgreichen Teilnahmen an Wettbewerben.

20: Volkssolidarität Kreisverband Borna e. V. und Volkssolidarität Leipziger Land / Muldental e. V.

„Miteinander – Füreinander. Jung und Alt – Hand in Hand.“

Die Volkssolidarität präsentiert beim Festumzug ihre vielfältigen Angebote für Menschen aller Generationen. Von den Bornaer Kindertagesstätten und dem Hort bis zur Unterstützung und Pflege im Alter steht sie für Gemeinschaft, Zusammenhalt und gelebte Solidarität. Begleitet wird der Umzugswagen von den beliebten Maskottchen Vosi und Bo, die seit 20 Jahren das Miteinander von Jung und Alt symbolisieren.

21: KITA Regenbogenland

Das Erzieherteam der Kita Regenbogenland zieht gemeinsam mit den Kindern in den Farben des Regenbogens durch den Festumzug. Das bunte Umzugsbild steht für Vielfalt, Gemeinschaft und die Freude am gemeinsamen Miteinander.

22: Lebenshilfe Borna e. V.

Die Lebenshilfe Borna e. V. präsentiert gemeinsam mit ihren Tochterunternehmen ihre vielfältigen Angebote zur sozialen Teilhabe. Dazu gehören die Werkstätten in Borna, Wohnangebote sowie die Beach Arena Borna als Ort für Sport, Begegnung und Gemeinschaft.

23: Sana Klinikum Borna

Borna gesund und lebenswert

Die Geschichte der Krankenversorgung ist seit jeher Teil der Stadtgeschichte. Bereits im Jahr 1330 wird das Georgenhospital erstmals urkundlich erwähnt. Als kirchliche Einrichtung versorgte es erkrankte Durchreisende und bedürftige Einwohner – ein Ort, an dem Menschen für Menschen da waren. Auch heute, Jahrhunderte später, fühlen wir uns diesem Ethos noch immer verpflichtet. Gemeinsam mit der Kommune, niedergelassenen Kolleginnen und Kollegen, Pflegeeinrichtungen sowie weiteren Partnern setzen wir uns in der Region für eine wohnortnahe und hochwertige medizinische Versorgung ein.

24: DRK Kreisverband Leipziger Land e. V. Pflegedienst Borna Pflege damals und Pflege heute

Das Team des ambulanten Pflegedienstes des DRK Borna präsentiert den Wandel der Pflege mit historischen Schwesterntrachten und macht so die Entwicklung des Pflegeberufs sichtbar. Zugleich steht der Umzugsbeitrag für die vielfältigen Aufgaben und die große Bedeutung der ambulanten Pflege in unserer Region.



Sana Kliniken
Landkreis Leipzig

sana.de/landkreis-leipzig

**Wohnortnahe Gesundheit aus einer Hand
für die Menschen im Landkreis Leipzig.**

Borna

Grimma

Wurzen

Zwenkau

25: Azurit

Das AZURIT Seniorenzentrum Borna ist ein fester Bestandteil des sozialen Lebens in der Stadt. Mit individueller Betreuung, liebevoller Pflege und vielfältigen Angeboten schafft die Einrichtung einen Ort, an dem sich ältere Menschen zuhause und gut aufgehoben fühlen.

26: Freiwillige Feuerwehr Borna

Die Freiwillige Feuerwehr der Großen Kreisstadt Borna zeigt die Entwicklung des Feuerwehrwesens – von historischen Fahrzeugen und Ausrüstung bis hin zur modernen Einsatztechnik. Mit zahlreichen Einsatzkräften und Fahrzeugen steht sie stellvertretend für den ehrenamtlichen Einsatz zum Schutz der Menschen in Borna und den Ortsteilen.

27: Freiwillige Feuerwehr Eula

Die Freiwillige Feuerwehr Eula führt ihre pferdegezogene Handdruckspritze aus dem Jahr 1928 mit. Als einst einzige Löschtechnik des Ortes erinnert das bis heute voll funktionsfähige Einsatzfahrzeug eindrucksvoll an die Anfänge des Feuerwehrwesens.

28. Bundesanstalt Technisches Hilfswerk Ortsverband Borna

Mit einem Mannschaftstransportwagen (MTW) und einem Gerätekraftwagen (GKW) stellt sich der Ortsverband Borna des Technischen Hilfswerks im Festumzug vor. Die Einsatzfahrzeuge geben einen Einblick in die vielfältigen Aufgaben des THW – von der Einsatzkoordination bis zur technischen Hilfeleistung bei Unglücken und Katastrophen.

29. Volkssportverein 1977 Borna e. V.

Der Volkssportverein 1977 Borna e. V. präsentiert die große Vielfalt seines Freizeitsportangebots für alle Altersgruppen. Vertreten durch ver-

schiedene Abteilungen wie Kindersport, Schwimmen, Fußball, Volleyball, Gymnastik, Porgymnastik und Zumba zeigt der Verein, wie Sport Menschen verbindet und Gemeinschaft fördert.

30. SV „Einheit“ Borna e. V. Sportverein früher und heute

Der SV „Einheit“ Borna e. V. schlägt im Festumzug die Brücke zwischen Tradition und Gegenwart. Während Turnerinnen und Riegenführer an den 1844 gegründeten Bornaer Turnverein erinnern, präsentieren die Abteilungen Turnen, Tanzen, Volleyball und Gymnastik unter dem Motto „Gemeinsam Sport machen“ die lebendige Vereinsarbeit von heute.

31. BSV 91 e. V.

Der Bornaer SV 91 e. V. zählt zu den traditionsreichen Sportvereinen der Stadt und steht seit Jahrzehnten für die Begeisterung am Fußballsport. Mit seiner engagierten Nachwuchsarbeit und zahlreichen Mannschaften ist der Verein ein wichtiger Bestandteil des sportlichen Lebens in Borna.

32. Bornaer Handballverein 09 e. V.

Der Bornaer Handballverein 09 e. V., gegründet 2009, engagiert sich mit einer Männer- und einer Frauenmannschaft sowie mehr als 100 Kindern und Jugendlichen im Trainings- und Spielbetrieb. Mit der Nachwuchsspielgemeinschaft „NSG Neuseenland“ und dem traditionsreichen Handballturnier „Schwarzer Diamant“ leistet der Verein einen wichtigen Beitrag zum Handballsport in Borna und der Region.

33. SV Medizin Borna e. V.

Der SV Medizin Borna e. V. blickt auf eine mehr als 60-jährige Vereinsgeschichte zurück. Aus der Betriebssportgemeinschaft des Krankenhauses hervorgegangen, bietet der Verein heute mit Badminton, Tischtennis und Hallenfußball vielfältige Möglichkeiten für sportliche Betätigung. Menschen aller Generationen – von Kindern und Jugendlichen bis zu den Erwachsenen – finden hier Gemeinschaft und Freude an der Bewegung.

34. Tanzsportzentrum Borna-Neukirchen e. V.

Das Tanzsportzentrum Borna-Neukirchen e. V. wurde Anfang der 1990er Jahre gegründet und hat zahlreiche erfolgreiche Tanzpaare hervorgebracht. Heute stehen Standard- und Lateintanz im Breitensport für Freude an der Bewegung, Gemeinschaft und geselliges Miteinander.

35. SV Lokomotive Borna e. V.

Als Teil des SV Lokomotive Borna e. V. begeistert die Judo-Abteilung seit vielen Jahren Kinder, Jugendliche und Erwachsene für den Judosport. Mit Fallübungen auf der Judomatte vermittelt sie im Festumzug einen anschaulichen Einblick in Technik, Körperbeherrschung sowie die Werte von Respekt und Fairness.

36. LAT „Leichtathletik Team“ Borna e. V.

Das Leichtathletik-Team Borna e. V. fördert seit 2003 Kinder, Jugendliche und Erwachsene in den vielfältigen Disziplinen der Leichtathletik. Erfolgreiche Athletinnen und Athleten sowie das Engagement als Ausrichter zahlreicher Wettkämpfe machen den Verein zu einem wichtigen Bestandteil des Sportlebens in Borna.



775 Jahre Borna

14 Jahre AZURIT Seniorenzentrum Borna
Pflege in einem Haus mit Geschichte.

Lernen Sie uns kennen!

Röthaer Straße 22-24 · 04552 Borna
T 03433 777933-0 · szborna@azurit-gruppe.de
www.azurit-gruppe.de

AZURIT Gruppe



37. SC Borna e. V. , Boxen

Der SC Borna e.V. steht seit Jahrzehnten für die erfolgreiche Tradition des Boxsports in Borna. Persönlichkeiten wie Boxlegende Lothar Scheida haben die Vereinsgeschichte maßgeblich geprägt und den Bornaer Boxsport weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt gemacht. Bis heute engagiert sich der Verein für die Förderung des Nachwuchses und den Erhalt dieser sportlichen Tradition.

38. Karatezentrum Borna e. V.

Das Karatezentrum Borna e. V. vermittelt Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen die traditionelle Kampfkunst des Goju-Ryu-Karate. Neben Technik und Körperbeherrschung stehen dabei Werte wie Respekt, Disziplin und gegenseitige Wertschätzung im Mittelpunkt. So leistet der Verein einen wichtigen Beitrag zum vielfältigen Sportangebot der Stadt Borna.

39. Eintracht Zedtlitz e. V. Freizeitfußball in Zedtlitz



Die Eintracht Zedtlitz e.V. steht seit Jahrzehnten für Sport, Gemeinschaft und gelebte Vereinskultur. Mit ihrer aktiven Fußballmannschaft und einem engagierten Vereinsleben ist der Verein ein fester Bestandteil des gesellschaftlichen Lebens in Zedtlitz.

40. Tauchclub Borna e. V.

Der Tauchclub Borna e. V. präsentiert sich im Festumzug mit einem liebevoll gestalteten Anhänger, auf dem ein schwebender Taucher die Welt des Tauchsports symbolisiert. Gemeinsam mit den Vereinsmitgliedern gibt das Umzugsbild einen Einblick in die Faszination des Tauchens und das lebendige Vereinsleben.

41. MSC Frohburger Dreieck e. V. im ADAC

Der Motorsportclub „Frohburger Dreieck“ e. V. ist Ausrichter des traditionsreichen Frohburger Dreieckrennens, dessen Geschichte bis ins Jahr 1960 zurückreicht. Aus einer Veranstaltung des MC Braunkohle Borna hervorgegangen, hat sich das Rennen zu einem international bekannten Höhepunkt des Motorrad-Straßenrennsports entwickelt. Bis heute sorgen die Vereinsmitglieder gemeinsam mit zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern dafür, diese besondere Tradition lebendig zu halten.

42. Borna fährt Simson – damals wie heute

Die Simson ist bis heute ein Symbol ostdeutscher Fahrzeuggeschichte und verbindet Menschen aller Generationen. Erfahrene Fahrerinnen und Fahrer sowie junge Enthusiasten präsentieren gemeinsam die anhaltende Faszination der kultigen Mopeds und tragen dazu bei, dieses Stück regionaler Technik- und Alltagsgeschichte lebendig zu erhalten.

43. Gewerbeverein Borna e. V.

Mit seinem Umzugsbild präsentiert der Gewerbeverein Borna e.V. eine Auswahl seiner Mitgliedsunternehmen. Gemeinsam stehen sie stellvertretend für die Vielfalt des Bornaer Handwerks, Handels und Gewerbes und für das engagierte Miteinander der örtlichen Wirtschaft.

44. BWS - Bornaer Wohnbau- und Siedlungsgesellschaft mbH

Die BWS ist als kommunales Wohnungsunternehmen ein wichtiger Partner der Stadtentwicklung. Mit der Bereitstellung modernen Wohnraums, der Gestaltung lebenswerter Quartiere und ihrem vielfältigen Engagement trägt sie wesentlich zur hohen Lebensqualität in Borna bei.

45. SWB Städtische Werke Borna GmbH

Die Städtischen Werke Borna GmbH und ihre Tochtergesellschaft, die Städtische Werke Borna Netz GmbH, sichern die Energieversorgung in Borna und der Region. Als kommunale Unternehmen investieren sie in eine moderne Infrastruktur und gestalten die Zukunft ihrer Heimatstadt verantwortungsvoll und bürgernah.

46. Team Teichmann

Seit 2026 vereint das Team Teichmann die Firmen Teichmann Gebäudetechnik und Ausbau, Teichmann Dienstleistungen sowie Teichmann Bauservice. Der Familienhandwerksbetrieb blickt auf 35 Jahre Handwerkstradition zurück, wird heute in zweiter Generation geführt und engagiert sich als regionaler Arbeitgeber sowie als Förderer des gesellschaftlichen Lebens in Borna.

47. Parfümerie Funcke & No.1 Mode Borna

Mit ihrem gemeinsamen Umzugsbild verbinden die Parfümerie Funcke und No.1 Mode Borna Tradition und Gegenwart des Bornaer Einzelhandels. Seit 1904 prägt die Parfümerie Funcke das Geschäftsleben der Stadt, während Colette Jahnke mit No.1 Mode Borna seit 2019 die Tradition eines Bornaer Modegeschäfts mit persönlicher Beratung und viel Herz fortführt. Gemeinsam stehen beide Unternehmen für die Vielfalt des inhabergeführten Einzelhandels und ihre enge Verbundenheit mit der Stadt Borna.



48. GEORGE Bestattungen

GEORGE Bestattungen begleitet Menschen im Leipziger Land seit vielen Jahren mit Einfühlungsvermögen und fachlicher Kompetenz. Das familiengeführte Unternehmen verbindet traditionelle Werte mit einer modernen Bestattungskultur und steht Angehörigen in schweren Zeiten verlässlich zur Seite.

49. Druckhaus Borna

Wir feiern 185 Jahre Bornaer Druckerei!

Sommer 1841. Borna. Albert F. Reiche. Ein Buchdruckermeister aus Mühlberg ist nach Borna gezogen und hat eine VISION: „Herstellung von Druckerarbeiten jeder Art für Behörden, Industrie und Geschäftsbedarf in zweckentsprechender, gediegener Ausführung.“ Am 27. August 1841 betritt er das Rathaus zu Borna und übergibt sein „Gesuch um Erlaubnis zur Errichtung einer Druckerei“. Eine Geschichte beginnt ... Wir schreiben das Jahr 2026. Seit nunmehr 185 Jahren besteht die Bornaer Druckerei. Heute eines der traditionsreichsten und größten Druck- und Verlagshäuser in der Region Leipzig. Nichts ist mehr wie früher: keine Holzbuchstaben, kein Bleisatz, weder Setzmaschinen noch Buchdruck. Geblieben ist die VISION.

50. Stadt- und Kreissparkasse Leipzig, Filiale Borna

Jubiläum trifft Jubiläum

Im Jahr 2026 feiert die Sparkasse Leipzig ihr 200-jähriges Bestehen und blickt gemeinsam mit der Stadt Borna auf ein besonderes Jubiläumsjahr. Als regional verwurzeltes Kreditinstitut begleitet die Filiale Borna Menschen und Unternehmen in der Region und unterstützt mit vielfältigem Engagement das gesellschaftliche Leben vor Ort.

51. Lotter Metall GmbH & Co. KG

LOTTER Metall ist als regionaler Großhandelspartner ein verlässlicher Partner des Fachhandwerks. Mit seinem Engagement für Vereine, Veranstaltungen und soziale Projekte trägt das Unternehmen aktiv zum gesellschaftlichen Leben in Borna und der Region bei und unterstreicht seine enge Verbundenheit mit der Heimat.



52. AllTec Automatisierungs- und Kommunikationstechnik GmbH Technik bewegt Generationen

Seit 1991 steht die AllTec Automatisierungs- und Kommunikationstechnik GmbH für innovative Lösungen im elektrotechnischen Anlagenbau. Als regional verwurzeltes Unternehmen verbindet AllTec technische Kompetenz mit gesellschaftlicher Verantwortung und engagiert sich für die Ausbildung junger Menschen sowie für zahlreiche Projekte in der Region.

53. Heinz Kühne GmbH & Co. KG & Guggemusik „Überdosis“ e. V.

Die Heinz Kühne GmbH & Co. KG blickt auf mehr als 90 Jahre Unternehmensgeschichte zurück und ist seit 25 Jahren fest mit Borna verbunden. Gemeinsam mit Mitarbeitenden, der Tanzgruppe Movetastix und der Guggemusik „Überdosis“ Borna e. V. gestaltet das Unternehmen ein abwechslungsreiches Umzugsbild, das Teamgeist, Musik und Lebensfreude vereint.



... Tradition verpflichtet

185

JAHRE

Bornaer Druckerei

Albert Ferdinand Reiche
Gründer der Druckerei 1841

www.druckhaus-borna.de

DRUCKHAUS BORNA

Jetzt auch im Stadtbüro
Kirchstraße 24, 04552 Borna
☎ 03433 207328 | ✉ info@druckhaus-borna.de

Informiert bleiben -
QR-Code scannen

ALLTEC
Erfolg hat Zukunft

775 Jahre Geschichte.
Wir sind mit Herz dabei.
AllTec wünscht allen ein
unvergessliches Fest!

775 Jahre

**Geschichte bewahren.
Zukunft gestalten.**

Werde Teil unserer Mission: www.alltec-borna.de
Automatisierung | Schaltanlagen | Informationstechnik

54. Landgut Frommhold

Das Landgut Frommhold aus Zedtlitz steht für eine vielseitige Landwirtschaft im Nebenerwerb. Mit der Bewirtschaftung von Feldern und Wiesen, der Tierhaltung und der regionalen Vermarktung eigener Erzeugnisse leistet der Familienbetrieb einen wertvollen Beitrag zum Erhalt der ländlichen Traditionen und zur Versorgung mit regionalen Produkten.

55. Imkerverein Borna und Umgebung e. V.

Imkerei im Wandel der Zeiten bis heute

Der Imkerverein Borna und Umgebung e.V. blickt auf eine bis ins Jahr 1877 zurückreichende Geschichte zurück und verbindet die Imkerinnen und Imker der Region. Mit ihrem Engagement für die Honigbiene, die Weitergabe von Wissen und den Erhalt der Imkereitradition leisten die Vereinsmitglieder einen wertvollen Beitrag zum Natur- und Artenschutz.

56. Oldtimer Traktor (Heinz Enge)

Der historische Traktor aus dem Jahr 1939 erinnert an die Anfänge der Mechanisierung in der Landwirtschaft. Als liebevoll erhaltenes Zeitzeugnis macht er ein Stück Technikgeschichte erlebbar und schlägt die Brücke zwischen Vergangenheit und Gegenwart.

57. Verein zur Erhaltung der kulturellen Vielfalt e. V.

Tradition bewegt – Historische Landtechnik und gelebte Kultur

Historische Schlepper sind mehr als alte Maschinen – sie erzählen die Geschichte unserer Heimat. Der Verein zur Erhaltung der kulturellen Vielfalt e.V. bewahrt dieses technische Kulturgut und verbindet es mit gelebter Gemeinschaft. Ob Schleppertreffen, Hoffeste oder weitere Projekte: Der Verein schafft Begegnungen und trägt dazu bei, regionale Traditionen auch in Zukunft lebendig zu erhalten.



Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

Mit Lotter Metall Lebensräume gestalten

BÄDER

TÜREN / TORE

HEIZUNG

SICHERHEITSTECHNIK

BEDACHUNG

MUTZBRATENGRILL

Besuchen Sie unsere
Bäderaustellung
und erleben Sie Ihr
Traumbad mit der
VR-Brille



Zedtlitzer Dreieck 1 | 04552 Borna / OT Zedtlitz
Tel 03433 250-0 | www.lottermetall.de



6 Marken

3 Standorte

200 Mitarbeiter

3.500 verkaufte Fahrzeuge / Jahr



35 AMB

AMB Automobile Borna GmbH, Geschwister-Scholl-str. 12-14, 04552 Borna
www.amb-autowelt.de



58. Zahnradfreunde Borna

Die Zahnradfreunde Borna erinnern mit historischen Feldbearbeitungsgeräten und der Darstellung einer Zwiebelerte an die landwirtschaftliche Vergangenheit der Region. Feldarbeiter sowie die Verpflegung mit dem Fahrrad lassen ein Stück früheren Alltags lebendig werden und vermitteln einen anschaulichen Einblick in das Leben vergangener Generationen.

59. AMB Automobile Borna GmbH

Die AMB Automobile Borna GmbH feiert 2026 ihr 35-jähriges Bestehen. Hervorgegangen aus einer ehemaligen PGH, hat sich das Unternehmen zu einem wichtigen Mobilitätspartner der Region entwickelt. Ein historisches Fahrzeug als Erinnerung an die PGH-Zeit und ein modernes Modell aus dem heutigen Fahrzeugangebot verdeutlichen im Umzugsbild die Entwicklung des Unternehmens über 35 Jahre.

60. Autohaus Gohlke

Das Autohaus Gohlke blickt auf eine über 35-jährige Unternehmensgeschichte zurück. Aus einer kleinen Werkstatt entwickelte sich seit 1990 ein modernes Familienunternehmen, das heute in zweiter Generation geführt wird. Mit seiner langjährigen Verbundenheit zur Region ist das Autohaus ein fester Bestandteil des wirtschaftlichen Lebens in Borna.

61. TIP TOP Industrievulkanisation Borna GmbH

Die TIP TOP Industrievulkanisation Borna GmbH entstand 1990 aus den Wurzeln des Braunkohlebergbaus und hat sich zu einem Spezialisten für Förderbandtechnik entwickelt. Mit einem Modell auf dem Anhänger veranschaulicht das Unternehmen seine Kernkompetenz und steht zugleich für die erfolgreiche Entwicklung eines regional verwurzelten Unternehmens, dessen Dienstleistungen heute europaweit gefragt sind.

62. RAM Regiser Anlagenmontagen GmbH

Die RAM Regiser Anlagenmontagen GmbH blickt auf ihre Wurzeln in der ehemaligen Zentralwerkstatt Regis zurück und ist seit 1991 als eigenständiges Unternehmen tätig. Mit ihrer Kompetenz im Stahl- und Maschinenbau sowie in der Fördertechnik steht sie für die erfolgreiche Weiterentwicklung industrieller Traditionen und ist mit ihren Leistungen weit über die Region hinaus im Einsatz.



Autohaus Gohlke GmbH & Co. KG
 Gewerbegebiet Waldstraße 2
 04552 Borna OT Zedtlitz
 T 03433 778550
info@autohaus-gohlke.de

autohaus-gohlke.de





- Malerarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Bodenlegearbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau
- Materialverkauf

Malerbetrieb Thieme wünscht ein tolles Stadtfest!

Mühlgasse 1a • 04552 Borna • Mobil 0163 3410504
www.borna-maler.de

TRÄGER GERÜSTBAU

Jung. Kompetent. Meisterbetrieb.

Gerüstbau Träger Meisterbetrieb
Altwitznitz 14
04552 Borna

Telefon: 0159 06125033
E-Mail: info@gb-traeger.de
www.gb-traeger.de

REGISER
Anlagenmontagen GmbH

ENGINEERING UND
MONTAGELEISTUNGEN
IM STAHL-, MASCHINEN-
UND ANLAGENBAU

WIR SUCHEN EUCH

qualifizierte Mitarbeiter (m/w/d)
als Ingenieure, Bauteiler, Schweißer und Montierer

Auszubildende (m/w/d)
zum Konstrukteur, Anlagen- und
Industriemechaniker

**AUTOHAUS
HEUTER**

Autohaus Heuter GmbH
Gewerbegebiet Eula West 2
04552 Borna/OT Eula
Tel.: 03433-8888-0
office@autohaus-heuter.de
www.autohaus-heuter.de

Autohaus Heuter GmbH
Filiale Wilhelmschacht
Am Wilhelmschacht 15
04552 Borna
Tel.: 03433-2711-0
opel@autohaus-heuter.de

**HU Service-Wartung & Inspektion-Reifenservice-Verkauf von
Neu- und Gebrauchtwagen sowie Tageszulassungen
Lackierung & Karosserie - Fahrzeugaufbereitung - Abschleppservice**

Nachmeldungen nach Redaktionsschluss/Druck

22 a. Kita „Neues Leben“

Gemeinsam entdecken, lernen und wachsen

Die Kita „Neues Leben“ steht für ein Miteinander, bei dem jedes Kind seinen eigenen Weg gehen darf. Unter dem Leitsatz „Hilf mir, es selbst zu tun!“ werden Neugier, Selbstständigkeit und Freude am Entdecken gefördert. Als integrative Einrichtung gehören Vielfalt, gemeinsames Lernen und ganz viel Bewegung zum Kita-Alltag.

22 b. Kinderhaus „Tim Tümel“

Ein Haus – offen für alle

Das Kinderhaus „Tim Tümel“ des Internationalen Bundes ist für Kinder und Jugendliche ein verlässlicher Lebensort in Borna. Hier zählen Gemeinschaft, Vielfalt und individuelle Entwicklung. Ob im Alltag, bei gemeinsamen Unternehmungen oder besonderen Aktionen: Das Kinderhaus schafft Raum für Begegnung, Teilhabe und viele gemeinsame Erlebnisse.

63. OACM e. V.

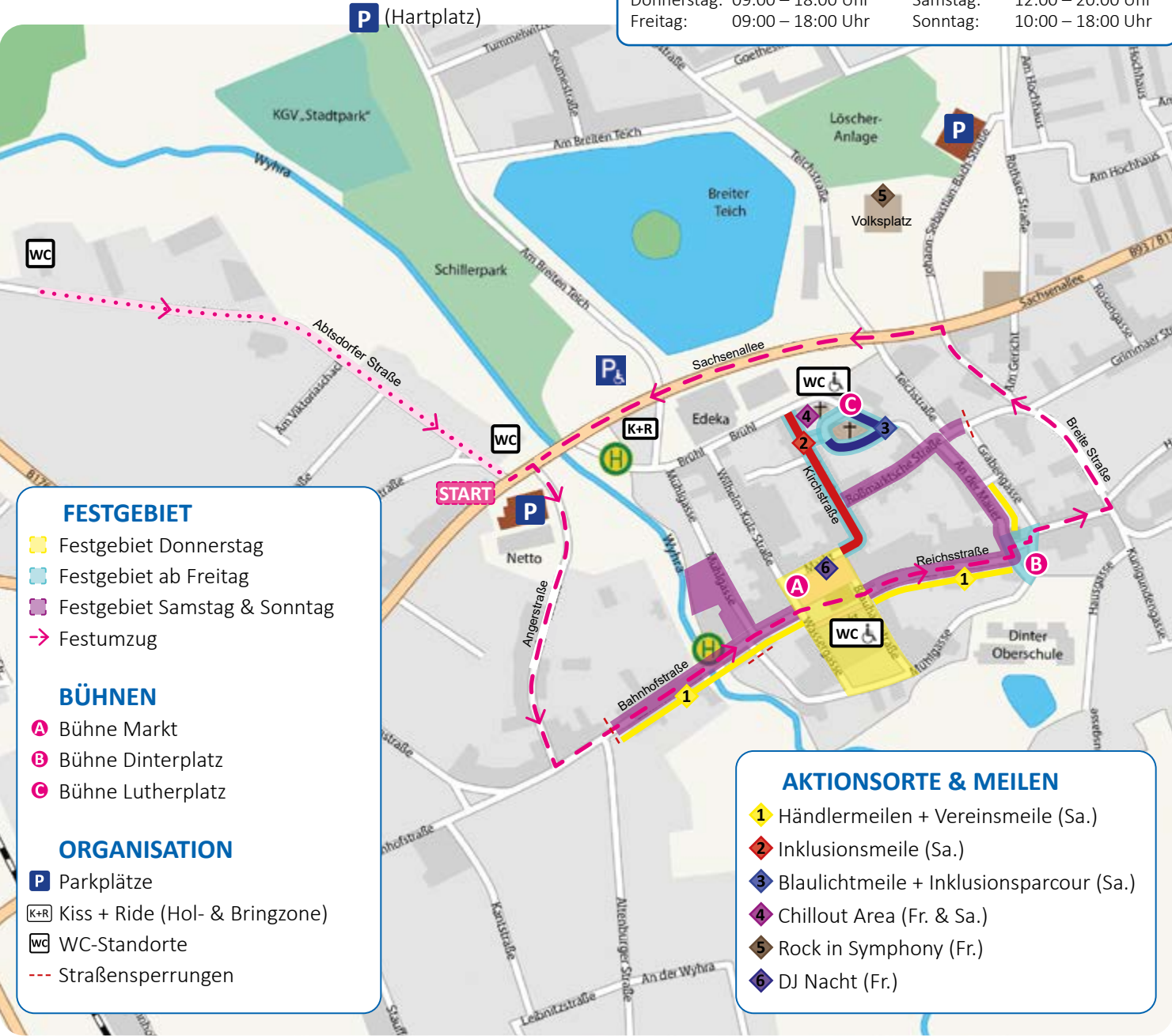
50 Jahre Autocross am Kappi

Der OACM e.V. aus Frohburg feiert 2026 ein besonderes Jubiläum: 50 Jahre Autocross am Kappi! Seit fünf Jahrzehnten sorgen Trabant, Spezialcross, Junioren, Tourenwagen und Altwagen für spektakuläre Rennen, Staub und jede Menge Motorsportspaß. Die jüngsten Fahrer sind dabei gerade einmal 12 Jahre alt – Motorsport für Jung und Alt!

DAS FESTGEBIET IM ÜBERBLICK

STADT- UND TOURISTINFORMATION ÖFFNUNGSZEITEN ZUM FEST

Donnerstag:	09:00 – 18:00 Uhr	Samstag:	12:00 – 20:00 Uhr
Freitag:	09:00 – 18:00 Uhr	Sonntag:	10:00 – 18:00 Uhr



DAMIT DAS STADTFEST FÜR ALLE EIN SCHÖNES ERLEBNIS WIRD

Damit die Feierlichkeiten zum **775-jährigen Stadtjubiläum** sicher und reibungslos verlaufen, gilt während der Veranstaltung eine **besondere Polizeiverordnung** für das Festgelände. Die Regelungen betreffen je nach Veranstaltungstag unterschiedliche Bereiche der Bornaer Innenstadt und gelten von **Donnerstag, 27. August, bis Sonntag, 30. August 2026**.

Bitte leisten Sie den Anweisungen der Polizei, der Ordnungskräfte der Stadt Borna sowie des eingesetzten Sicherheitsdienstes Folge. Rettungswege und Zufahrten müssen jederzeit frei bleiben, damit im Notfall schnell Hilfe geleistet werden kann.

Hunde sind im Festgebiet grundsätzlich an der Leine zu führen. Im Bereich des Marktplatzes dürfen sie während der entsprechenden Veranstaltungszeiten nicht mitgeführt werden. Ausgenommen sind Hunde von Anwohnerinnen und Anwohnern, die dort gemeldet sind und lediglich ausgeführt werden.

Um die Sicherheit aller Gäste zu gewährleisten, dürfen keine eigenen alkoholischen Getränke mitgebracht werden. Glas- und Keramikbehälter sind täglich ab 17:00 Uhr bis zum Veranstaltungsende ebenfalls nicht erlaubt. Waffen oder gefährliche Gegenstände haben auf dem Festgelände selbstverständlich nichts zu suchen. Auch Personen, die erkennbar stark alkoholisiert oder unter dem Einfluss berauschender Mittel stehen, dürfen das Festgelände nicht betreten oder sich dort aufhalten. Nicht für Besucher freigegebene Bereiche sind ebenfalls tabu.

Offenes Feuer sowie Feuerwerkskörper, Bengalos, Fackeln, Rauchkerzen und andere pyrotechnische Gegenstände sind ohne Genehmigung verboten. Ebenso dürfen Gebäude, Wege oder Einrichtungen nicht beschriftet, beklebt oder anderweitig beschädigt werden. Das Mitführen und Fliegenlassen von Drohnen ist im gesamten Veranstaltungsbereich nicht gestattet. Bitte verzichten Sie außerdem darauf, Gegenstände zu werfen.

Das Festgelände ist während der Veranstaltungszeiten grundsätzlich dem Fußgängerverkehr vorbehalten. Fahrräder, Roller, E-Scooter und vergleichbare Fahrzeuge dürfen dort nicht benutzt werden. Ausgenommen sind Einsatz- und Rettungsfahrzeuge, Lieferverkehr zu den festgelegten Zeiten sowie medizinisch notwendige Mobilitätshilfen.

Wer gegen die Regelungen der Polizeiverordnung verstößt, begeht eine Ordnungswidrigkeit und muss mit einem Bußgeld rechnen. Die Stadt Borna bittet alle Besucherinnen und Besucher um gegenseitige Rücksichtnahme und wünscht allen Gästen ein fröhliches, friedliches und unvergessliches Jubiläumswochenende.

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna

Tel.: 03433 207328 | info@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de

Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.)

Alle Rechte liegen beim Herausgeber.

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA

Titelfoto: LUFTFLUG.com

Fotos: Stadtverwaltung Borna, DRUCKHAUS BORNA, stock.adobe.com, elements.envato.com, Pressekits der entsprechenden Künstler

Auflage: 15.000 Exemplare

Änderungen im Programm vorbehalten.

Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.



775 Jahre Borna

Und wir sorgen dafür, dass die Zukunft Energie hat.



Städtische Werke Borna GmbH
Am Wilhelmschacht 20 | 04552 Borna

Tel.: 03433 218051

post@stadtwerke-borna.de

www.stadtwerke-borna.de



www.facebook.com/StadtwerkeBorna



www.instagram.com/stadtwerke_borna

Stadtwerke Borna – unsere Energie für Dich.